

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL HELIPUERTO
HELIPORT LOCATION INDICATOR - NAME

LEEC - SEVILLA/EI Copero

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL HELIPUERTO**HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA****Punto de referencia del helipuerto:** 371847N 0055957W. Ver AD 3-LEEC HELC.**Heliport reference point:** 371847N 0055957W. See AD 3-LEEC HELC.**Distancia y dirección desde la ciudad:** 6 km S.**Distance and direction from the city:** 6 km S.**Elevación:** 5 m / 17 ft.**Elevation:** 5 m / 17 ft.**Ondulación geoid:** 49.40 m ± 0.05 m (1).**Geoid undulation:** 49.40 m ± 0.05 m (1).**Temperatura de referencia:** Información no disponible.**Reference temperature:** Information not available.→ **Temperatura baja media:** 10°C.**Low average temperature:** 10°C.**Declinación magnética:** 1°W (2020).**Magnetic variation:** 1°W (2020).**Cambio anual:** 7.9'E.**Annual change:** 7.9'E.**Administración HLP:** Ejército de Tierra.**HLP administration:** Ejército de Tierra.**Dirección:** Base El Copero (Bhelma IV). Ctra de la Isla s/n.
41011 - El Copero (Sevilla).**Address:** Base El Copero (Bhelma IV). Ctra de la Isla s/n.
41011 - El Copero (Sevilla).**TEL:** +34-954 937 800**FAX:** +34-954 939 070**TEL:** +34-954 937 800**FAX:** +34-954 939 070**AFTN:** LEEC**E-mail:** No.**AFTN:** LEEC**E-mail:** No.**Tránsito autorizado:** IFR/VFR. Uso exclusivo militar.**Approved traffic:** IFR/VFR. Exclusive military use.**Observaciones:** (1) Para todos los puntos del HLP.**Remarks:** (1) For all HLP points.**3. HORARIO DE OPERACIÓN****OPERATIONAL HOURS****Helipuerto:** MON-THU: V: 0545-1300 / I: 0645-1400;
FRI y vísperas de festivos: V: 0545-1200 / I: 0645-1300.
O/T, SAT, SUN y HOL O/R.**Heliport:** MON-THU: V: 0545-1300 / I: 0645-1400;
FRI and days before public holidays: V: 0545-1200 / I: 0645-1300.
O/T, SAT, SUN and HOL O/R.**Aduanas e Inmigración:** No.**Customs and Immigration:** No.**Servicios médicos y de sanidad:** No.**Health and Sanitation:** No.**AIS/ARO/OPV:** HR HLP.**AIS/ARO/OPV:** HR HLP.**Información MET:** HR HLP.**MET briefing:** HR HLP.**ATS:** HR HLP.**ATS:** HR HLP.**Abastecimiento de combustible:** HR HLP.**Fuelling:** HR HLP.**Asistencia en tierra:** HR HLP.**Handling:** HR HLP.**Seguridad:** H24.**Security:** H24.**Deshielo:** No.**De-icing:** No.**Observaciones:** Ninguna.**Remarks:** None.**4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO****HANDLING SERVICES AND FACILITIES****Instalaciones para el manejo de carga:** Uñas, escaleras y grúa.**Cargo facilities:** Claws, ladders and crane.**Tipos de combustible:** JP-8.**Fuel types:** JP-8.**Tipos de lubricante:** Información no disponible.**Oil types:** Information not available.**Capacidad de reabastecimiento:** Cisternas: 5000 L; 7.5 L/s.
10000 L; 7.5 L/s.
25000 L; 7. L/s.**Refuelling capacity:** Trucks: 5000 L; 7.5 L/s.
10000 L; 7.5 L/s.
25000 L; 7.5 L/s.**Instalaciones para el deshielo:** No.**De-icing facilities:** No.**Espacio disponible en hangar:** No.**Hangar space:** No.**Instalaciones para reparaciones:** No.**Repair facilities:** No.**Observaciones:** 2 GPU AC/DC.**Remarks:** 2 GPU AC/DC.**5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS****PASSENGER FACILITIES****Hoteles:** No.**Hotels:** No.**Restaurante:** No.**Restaurant:** No.**Transporte:** No.**Transportation:** No.**Instalaciones médicas:** Primeros auxilios y ambulancia.
Hasta las 1500 LT.**Medical facilities:** First aid and ambulance.
Until 1500 LT.**Banco/Oficina Postal:** No.**Bank/Post Office:** No.**Información turística:** No.**Tourist information:** No.**Observaciones:** Ninguna.**Remarks:** None.**6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS****RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES****Categoría de incendios:** Información no disponible.**Fire category:** Information not available.**Equipo de salvamento:** Sí.**Rescue equipment:** Yes.**Retirada de helicópteros inutilizados:** Tractor con barras de arrastre.**Removal of disabled helicopters:** Tractor with dragging bars.**Observaciones:** Ninguna.**Remarks:** None.**7. DISPONIBILIDAD ESTACIONAL/REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS****SEASONAL AVAILABILITY/OBSTACLE CLEARING****Equipo:** No.**Equipment:** No.**Prioridad:** No.**Priority:** No.**Observaciones:** Ninguna.**Remarks:** None.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO

MOVEMENT AREA DETAILS

Plataforma: Superficie: Cemento.
 Resistencia: CAT A / 13000 kg máx.
Puestos de parada: Superficie: Cemento.
 Resistencia: CAT A / 13000 kg máx.
Calles de rodaje: Anchura: 5 m.
 Superficie: Cemento.
 Resistencia: CAT A.
Posiciones de comprobación: Altimetro: No.
 VOR: No.
 INS: No.
Observaciones: Ninguna.

Apron: Surface: Cement.
 Strength: CAT A / 13000 kg máx.
Stands: Surface: Cement.
 Strength: CAT A / 13000 kg máx.
Taxiways: Width: 5 m.
 Surface: Cement.
 Strength: CAT A.
Check locations: Altimeter: No.
 VOR: No.
 INS: No.
Remarks: None.

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE

TAXIING GUIDANCE SYSTEM MARKINGS

Señales de aproximación final: No.
Señales de despegue: No.
Señales en calles de rodaje: Información no disponible.
Balizas en calles de rodaje aéreo: No.
Balizas en ruta de tránsito aéreo: No.
Observaciones: Ninguna.

Final approach markings: No.
Take-off markings: No.
TWY markings: Information not available.
TWY markers: No.
Air Transit Route markers: No.
Remarks: None.

10. OBSTÁCULOS DE HELIPUERTO

HELIPORT OBSTACLES

En áreas de aproximación y despegue // In approach and take-off areas

En el área de circuito y en el HLP // In circling area and at HLP

RWY Area	Obstáculo Obstruction	Coordenadas Coordinates	Obstáculo Obstruction	Coordenadas Coordinates
----------	-----------------------	-------------------------	-----------------------	-------------------------

			Antena/Antenna 365.8 m/1200 ft	14.8 km/156°MAG FM TWR
--	--	--	-----------------------------------	---------------------------

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO

METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED

Oficina MET: El Copero OMD.
HR: HR HLP.
METAR: Semihorario.
TAF: 24 HR.
TREND: No.
Información: En persona y telefónica.
Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro / Español.
Cartas: Mapas significativos, previstos en altitud (viento y temperatura).
Equipo suplementario: No.
Dependencia ATS atendida: OPV, TWR.
 ➔ **Información adicional:** Sevilla OMAe (LESV): H24; TEL: +34-954 462 030;
 +34-954 460 699.
 El Copero OMD: HR HLP; TEL: +34-954 937 888;
 FAX: +34-954 937 889.

MET office: El Copero OMD.
HR: HR HLP.
METAR: Half-hourly.
TAF: 24 HR.
TREND: No.
Briefing: In person and by telephone.
Flight documentation/Language: Charts and plain language / Spanish.
Charts: Significant, forecasted in altitude (wind and temperature).
Supplementary equipment: No.
ATS unit served: OPV, TWR.
Additional information: Sevilla OMAe (LESV): H24; TEL: +34-954 462 030;
 +34-954 460 699.
 El Copero OMD: HR HLP; TEL: +34-954 937 888;
 FAX: +34-954 937 889.

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

12. DATOS DEL HELIPUERTO

HELIPORT DATA

Tipo de helipuerto: Helipuerto de superficie.
TLOF: Dimensiones: Información no disponible.
Elevación inicial: Información no disponible.
Superficie: Cemento.
Resistencia: CAT A.
Coordenadas: Información no disponible.
Elevación: Información no disponible.
FATO: Rumbo magnético: 030° - 210°.
Dimensiones: 345 x 46 m.
Superficie: Cemento.
Coordenadas: THR 03: 371842.18N 0060000.07W.
 THR 21: 371851.96N 0055953.24W.
Elevación: THR 03: 5 m/16 ft.
 THR 21: 5 m/17 ft.
Dimensiones del área de seguridad: Información no disponible.
Dimensiones CWY helipuerto: Información no disponible.
Sector libre de obstáculos: No.
Observaciones: Ninguna.

Type of heliport: Surface-level heliport.
TLOF: Dimensions: Information not available.
Initial Elevation: Information not available.
Surface: Cement.
Strength: CAT A.
Coordinates: Information not available.
Elevation: Information not available.
TLOF: Magnetic heading: 030° - 210°.
Dimensions: 345 x 46 m.
Surface: Cement.
Coordinates: THR 03: 371842.18N 0060000.07W.
 THR 21: 371851.96N 0055953.24W.
Elevation: THR 03: 5 m/16 ft.
 THR 21: 5 m/17 ft.
Security zone dimensions: Information not available.
Heliport CWY dimensions: Information not available.
Clear sector: No.
Remarks: None.

13. DISTANCIAS DECLARADAS			DECLARED DISTANCES	
FATO (m)	TODAH (m)	RTODAH (m)	LDAH (m)	
03	345	345	345	
21	345	345	345	

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

14. LUCES DE APROXIMACIÓN Y DE FATO	APPROACH AND FATO LIGHTING
-------------------------------------	----------------------------

Aproximación: No.
HAPI: No.
Luces de área FATO: Características: Verdes, blancas, rojas.
Emplazamiento: Borde, umbral y extremo.
Luces de punto de visada: Características: No.
Emplazamiento: No.
Sistema de iluminación de la TLOF: Características: No.
Emplazamiento: No.

Approach: No.
HAPI: No.
FATO lighting: Characteristics: Green, white, red.
Location: Threshold, edge and end.
Aiming point lighting: Characteristics: No.
Location: No.
TLOF lighting: Characteristics: No.
Location: No.

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA	OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY
--	--

Faro de helipuerto: No.
WDI/LDI: Emplazamiento / iluminación: No.
Iluminación de TWY: No.
Iluminación de plataforma: Características: Azules.
Emplazamiento: Perímetro.

Heliport BCN: No.
WDI/LDI: Location / lighting: No.
TWY lighting: No.
Apron lighting: Characteristics: Blue.
Location: Perimeter.

Fuente secundaria de energía eléctrica: No.

Secondary power supply: No.

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

16. ESPACIO AÉREO ATS	ATS AIRSPACE				
Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude	

ATZ EL COPERRO
Círculo de 5 km de radio centrado en HRP y limitado al norte por la CTR de Sevilla,
Circle of radius 5 km centred at HRP and bounded to the North by Sevilla CTR. (1)

1000 ft AGL (2)
SFC

D

EL COPERRO TWR
ES

1850 m / 6000 ft

Observaciones: (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior.
(2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.

Remarks: (1) Or the ground visibility, whichever is lower.
(2) Or up to the clouds ceiling, whichever is lower.

17. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS	ATS COMMUNICATION FACILITIES				
Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks	

APP	Sevilla APP	120.000 MHz	HR HLP	
		120.800 MHz	HR HLP	
		128.500 MHz	HR HLP	
		278.400 MHz	HR HLP	
		369.275 MHz	HR HLP	
TWR	El Copero TWR	126.750 MHz	HR HLP	EMERG EMERG
		129.375 MHz	HR HLP	
		121.500 MHz	HR HLP	
		243.000 MHz	HR HLP	
		339.200 MHz	HR HLP	

18. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE	RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES					
Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks

→ NDB (1°W)	EEC	327 kHz	H24	371843.4N 0060007.3W		
-------------	-----	---------	-----	----------------------	--	--

19. REGLAMENTACIÓN LOCAL	LOCAL REGULATIONS
--------------------------	-------------------

No.

No.

20. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

No.

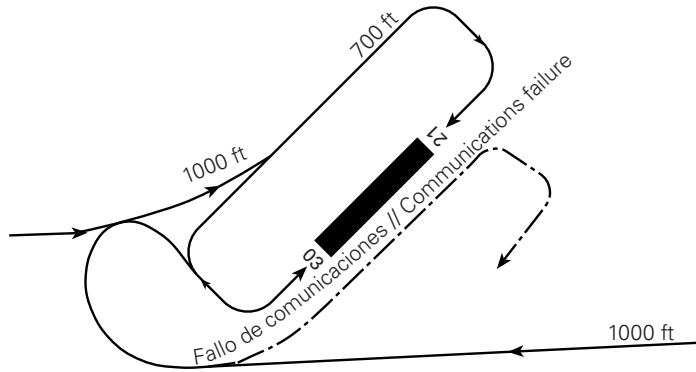
No.

21. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

FLIGHT PROCEDURES

CIRCUITO DE TRÁNSITO DE HLP.

HLP TRAFFIC CIRCUIT.



22. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

No.

No.

→ **24. CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO**

CHARTS RELATED TO THE AERODROME

El listado de cartas relativas al aeródromo puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LEEC>

The list of charts related to the aerodrome can be found on the link below:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LEEC>

→ **25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS)**

VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION

Información no disponible.

Information not available.